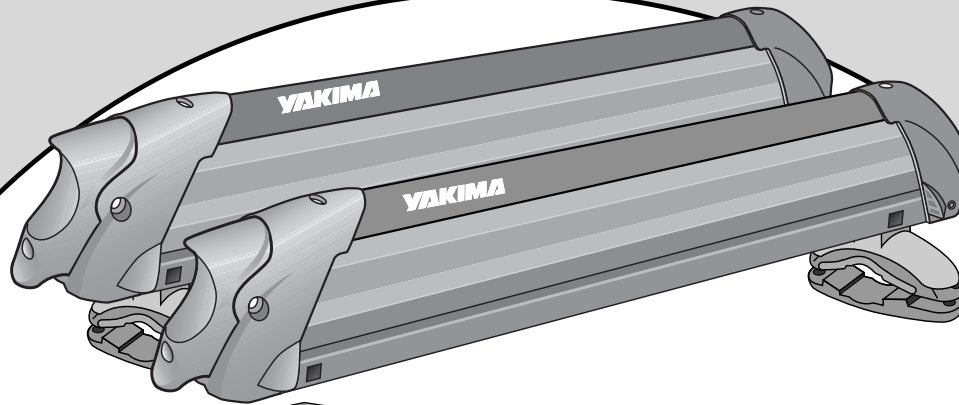
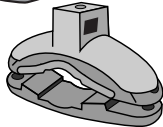


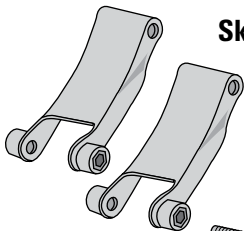
YAKIMA PowderHound & Big PowderHound



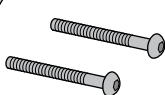
Universal mounting bracket (4x)



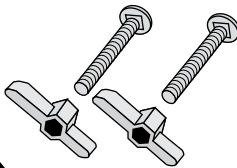
SkiLift (2x)



Button Head Screw (2x)



Hex Key with Bolt (2x)

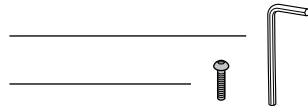


Locking Keys (2x)



(MOUNTING BRACKET PARTS:)

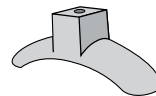
Hex Wrench (1x)



Base Screw (4x)



Slider Top (4x)



Bail Screw (8x)

installed



Long Bail Screw (8x)

for some larger factory bars



Upper Bail (4x)

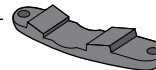


Square Nut (4x)

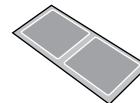
Pad (4x)



Lower Bail (4x)



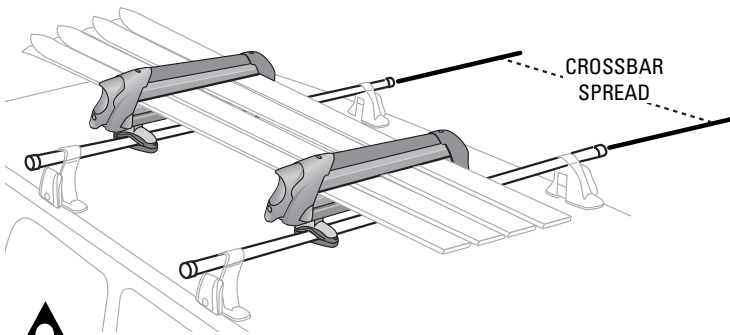
Vinyl Pad Sheets (2x)
for factory bars



IMPORTANT WARNING

IT IS CRITICAL THAT ALL YAKIMA RACKS AND ACCESSORIES BE PROPERLY AND SECURELY ATTACHED TO YOUR VEHICLE. IMPROPER ATTACHMENT COULD RESULT IN AN AUTOMOBILE ACCIDENT, AND COULD CAUSE SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH TO YOU OR TO OTHERS. YOU ARE RESPONSIBLE FOR SECURING THE RACKS AND ACCESSORIES TO YOUR CAR, CHECKING THE ATTACHMENTS PRIOR TO USE, AND PERIODICALLY INSPECTING THE PRODUCTS FOR ADJUSTMENT, WEAR, AND DAMAGE. THEREFORE, YOU MUST READ AND UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS SUPPLIED WITH YOUR YAKIMA PRODUCT PRIOR TO INSTALLATION OR USE. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS, OR IF YOU HAVE NO MECHANICAL EXPERIENCE AND ARE NOT THOROUGHLY FAMILIAR WITH THE INSTALLATION PROCEDURES, YOU SHOULD HAVE THE PRODUCT INSTALLED BY A PROFESSIONAL INSTALLER.

Part #1033546 Rev.D



**SKIS AND BOARDS
UNDER 170 cm:**
Crossbar spread must be
between 12" (30cm) and 24" (61cm)

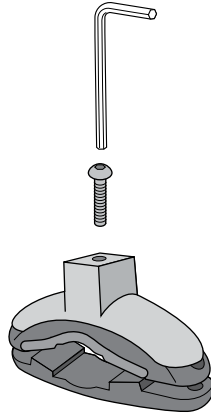
**SKIS AND BOARDS
OVER 170 cm:**
Crossbar spread must be
between 12" (30cm) and 36" (91cm)



YAKIMA Q TOWERS: DO NOT REPOSITION YOUR TOWERS!

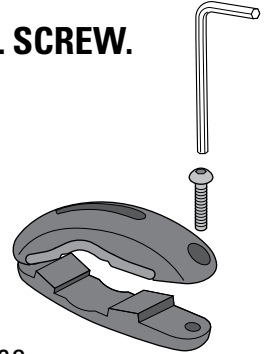
1 REMOVE BASE SCREW.

Use hex wrench.



2 REMOVE ONE BAIL SCREW.

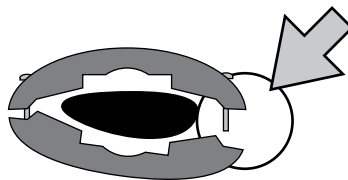
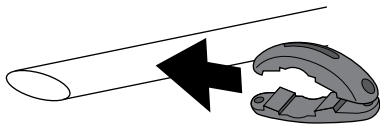
- Use hex wrench.
- Loosen the remaining screw, but leave it in place.



**3 FACTORY BARS:
CHECK FOR PROPER SCREW LENGTH.**

- Some factory bars may require the long bail screws.
- Screws must extend below bail.

IF SCREWS ARE TOO SHORT, USE THE LONGER SCREWS INCLUDED.



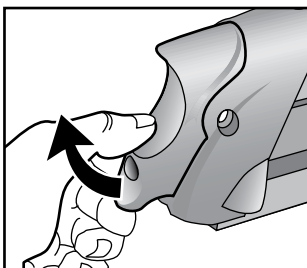
In some cases, the bails may not be parallel.



OK

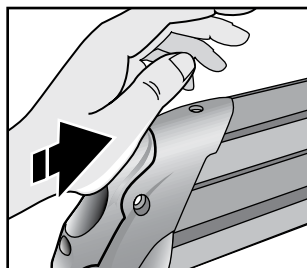
4 WORK ON A FLAT SURFACE.

Open carrier (they open two ways):

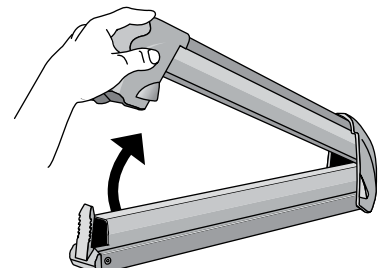


LIFT BOTTOM OF BUTTON...

-OR-



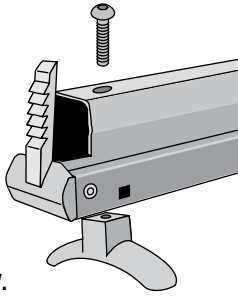
PUSH TOP OF BUTTON...



OPEN

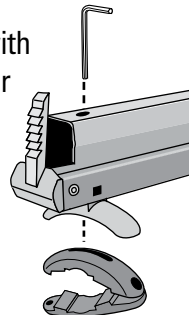
5 ASSEMBLE.

- Insert base screw through hole in pad.
- Position slider top onto screw.

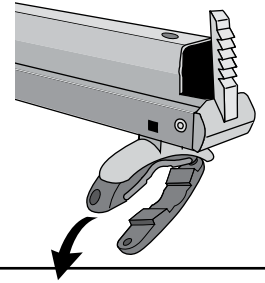


6 ATTACH UPPER BAIL TO SLIDER TOP.

- Align the base screw with square nut (inside upper bail.)
- Use hex wrench to engage the screw and nut.
- Do not tighten yet.

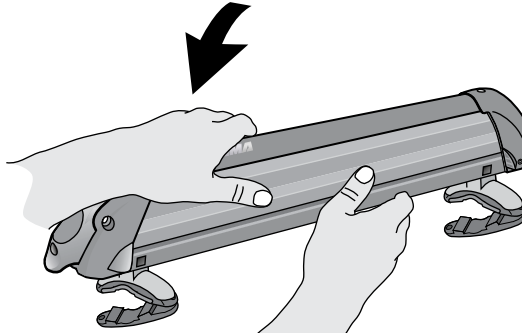


7 MOVE SLIDING BAIL TO EXPOSE SCREW HOLES.

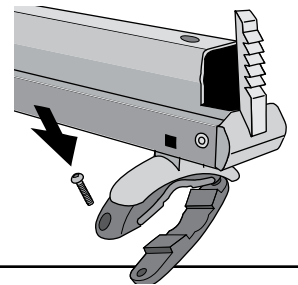


REPEAT ASSEMBLY FOR REMAINING HARDWARE.

8 CLOSE CARRIER WITH FIRM PRESSURE.

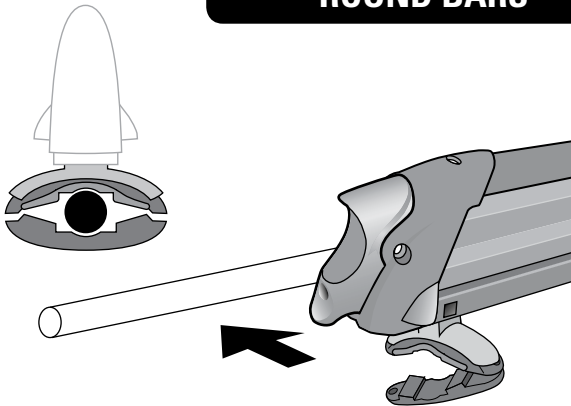


9 INSERT SECOND BAIL SCREW THROUGH UPPER BAIL ONLY.

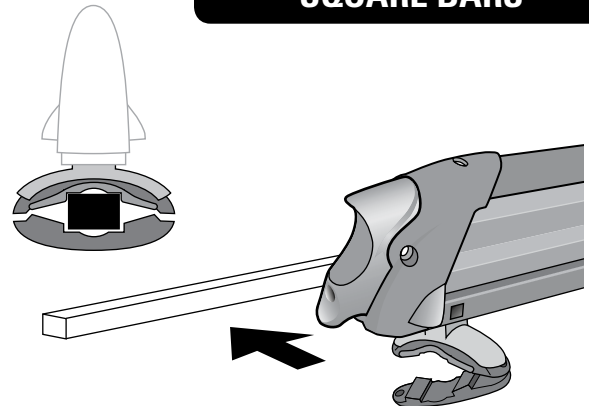


10 SLIDE CARRIER ASSEMBLY ONTO CROSSBAR

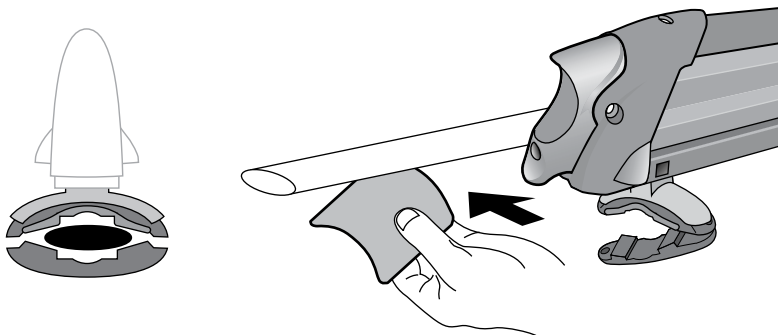
ROUND BARS



SQUARE BARS



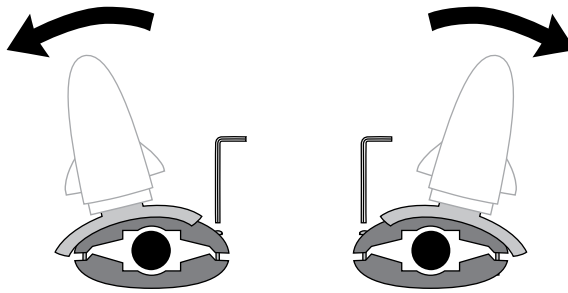
FACTORY BARS



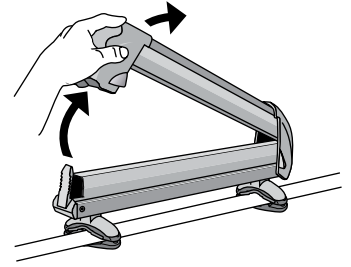
If desired, attach vinyl pads to underside of factory bars to protect finish.

11 SECURE MOUNTING ASSEMBLY.

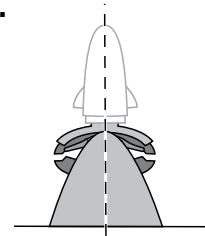
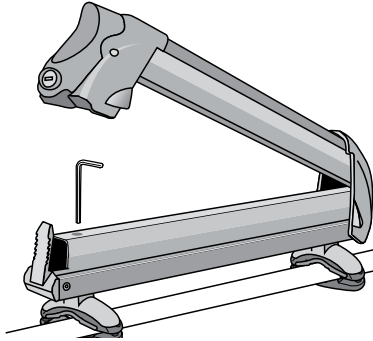
- Slide carrier to expose unsecured bail screw.
- Use hex wrench to tighten screws.



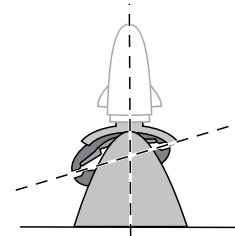
12 OPEN CARRIER.



13 TIGHTEN CARRIERS TO UNIVERSAL MOUNTS.



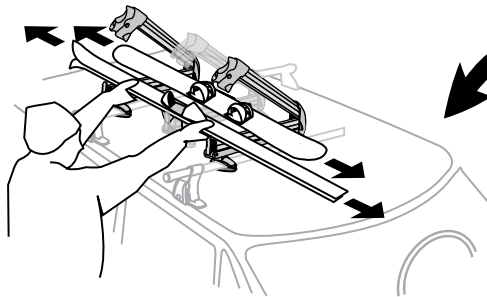
Make sure carriers are vertically aligned.



In some cases the universal mount will sit at an angle.

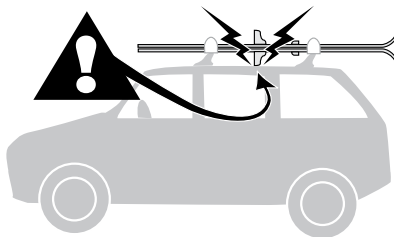
14 LOAD SKIS OR SNOWBOARDS.

- Keep the tips toward the rear of the vehicle.
- Load bindings between the carriers.*



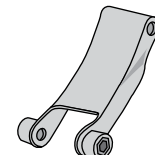
*In some cases you may need to close the mount between your bindings. Position them fore/aft to best avoid hatch contact.

15 VERIFY BINDING CLEARANCE.

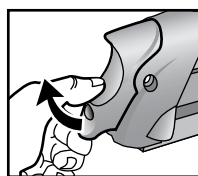
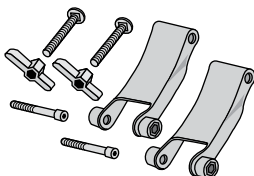


If you have sufficient clearance, **PROCEED TO STEP 23**

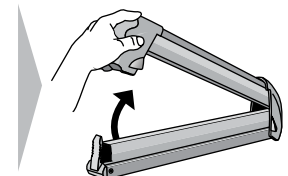
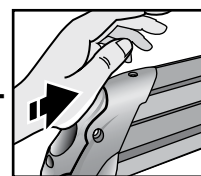
If you need more binding clearance, or if factory bars are arched and cannot align with carriers, **CONTINUE TO NEXT STEP FOR SKILIFT ATTACHMENT.**



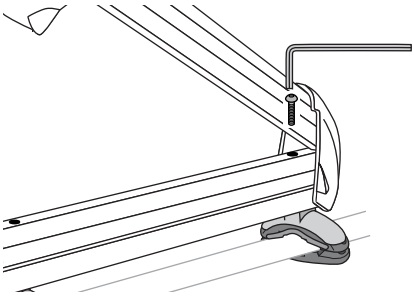
16 SKILIFT INSTALLATION: OPEN CARRIERS.



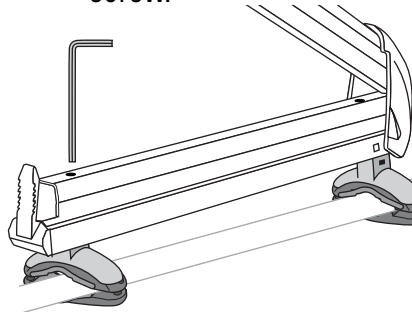
-OR-



- 17** Remove base screw at hinged-end of carriers.

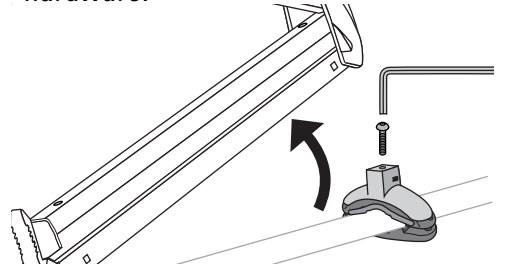


- 18** Loosen front base screw, but do not remove the screw.



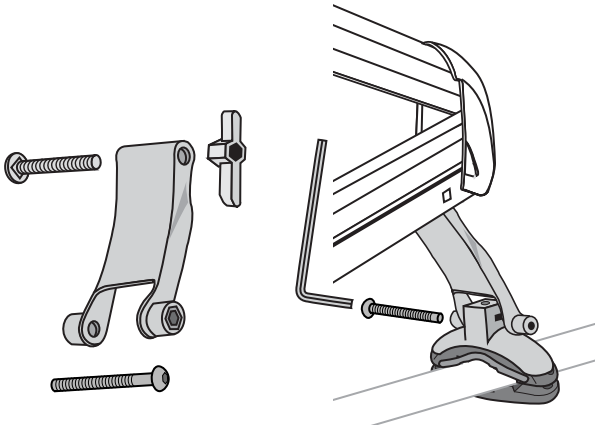
- 19** LIFT HINGED SIDE OF CARRIER

Reinstall base screw into mounting hardware.



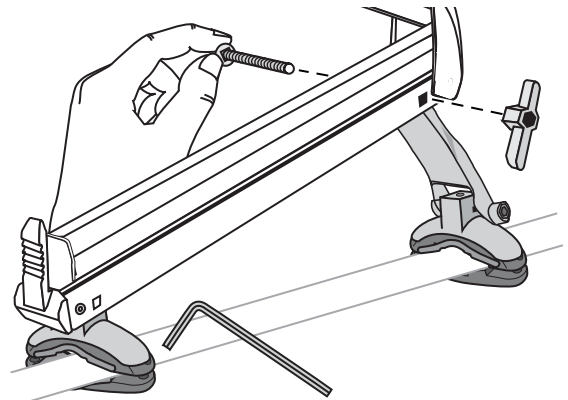
- 20** ATTACH SKILIFT TO UNIVERSAL MOUNT.

- Use button head screw.
- Tighten with hex wrench.



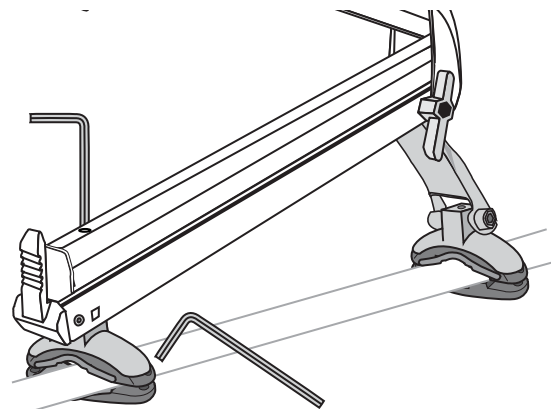
- 21** ATTACH SKILIFT TO CARRIER.

- Attach hex bolt and hex key, then tighten.
- Loosen any bail screws to reposition mounting brackets for better fit.

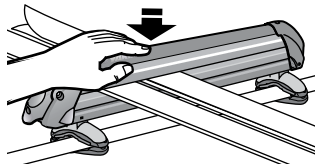


- 22** TIGHTEN FRONT BASE SCREWS.

Tighten any loose bail screws to secure the brackets to the crossbars.

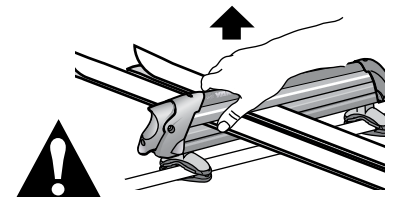


- 23** CLOSE CARRIERS WITH FIRM PRESSURE.



- 24** VERIFY THE CLOSURE!

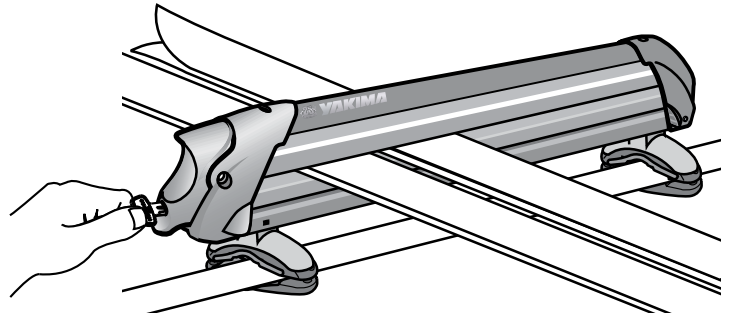
- Pull upward on upper section of carrier to see if the carrier can open.
- If it opens, apply more pressure when closing the carrier.



25 USE THE LOCKING KEYS TO LOCK UP.



CLOSE CARRIERS BEFORE
LOCKING THEM!



*SKS refers to the Yakima Same Key System. Refer to your Yakima rack or accessory instructions for Yakima's Lifetime Warranty.

RECORD YOUR KEY NUMBER:
(located on the set of locking keys)

Register online at www.yakima.com
for Key Club Membership (to order
additional matching cores or keys).



| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

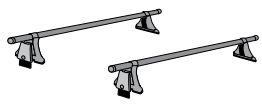
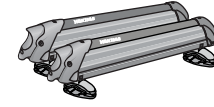
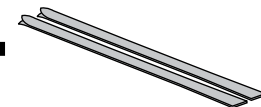
IMPORTANT!

Be sure to read all the warnings and
warranty information contained in the insert
accompanying these instructions!



WEIGHT LIMITS

Follow the YAKIMA Fit List or check online at Yakima.com for your rack's weight limit.
Do not exceed the weight limit of your vehicle's racks.

 **RACK** +  **Powderhound - 9.7 lbs. / 4.4 kg**
Big PowderHound- 12.4 lbs. / 5.6 kg +  **LOAD** = **Not more than 165 lbs. (75 kg) unless otherwise noted.**

**(Some vehicles will be rated lower than 165 lbs. (75 kg))*

VERIFY CLOSURE

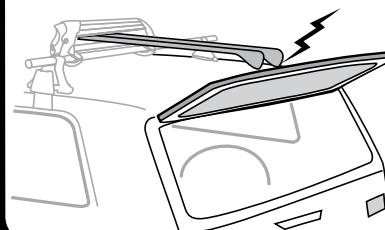
VERIFY THE CLOSURE AFTER EVERY
INSTALLATION AND BEFORE DRIVING AWAY.

If you remove carriers, follow instructions to reinstall.

**WARNING: BE SURE ALL HARDWARE IS SECURED
ACCORDING TO INSTRUCTIONS. ATTACHMENT
HARDWARE CAN LOOSEN OVER TIME. CHECK BEFORE
EACH USE, AND TIGHTEN IF NECESSARY.**

REAR HATCH

**ALWAYS USE CAUTION
WHEN OPENING
YOUR HATCH.**



K E E P T H E S E I N S T R U C T I O N S !

YAKIMA

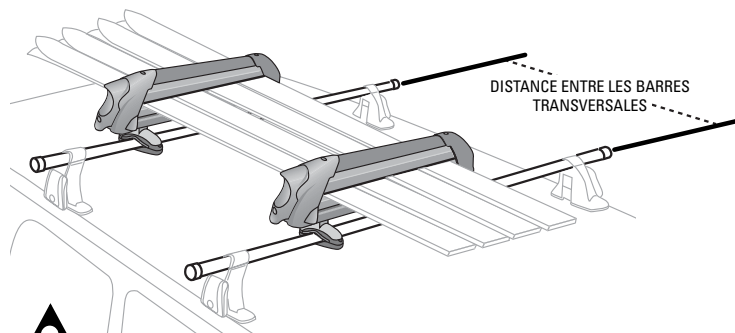
PowderHound & Big PowderHound

FR**PORTE-SKIS (X 2)****Collier de montage universel (x 4)****Entretoises SkiLift (x 2)****Vis à tête ronde (x 2)****Écrous à ailettes avec boulons (x 2)****Clé de verrouillage (x 2)****(PIÈCES D'UN COLLIER DE MONTAGE:)****Clé hexagonale (x 1)****Vis d'assemblage (x 4)****Dessus coulissant (x 4)****Vis de serrage (x 8) installée****Vis de serrage longue (x 8) pour certaines grosses barres d'origine****Mâchoire supérieure (x 4)****Écrou carré (x 4)
Coussinet (x 4)****Mâchoire inférieure (x 4)****Garniture en vinyle (x 2) pour barres d'origine**

AVERTISSEMENT IMPORTANT

IL EST ESSENTIEL QUE TOUS LES SUPPORTS ET ACCESSOIRES YAKIMA SOIENT FIXÉS ET ATTACHÉS SOLIDEMENT À VOTRE VÉHICULE. UNE ATTACHE INADÉQUATE PEUT CAUSER UN ACCIDENT DU VÉHICULE ET DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES POUR VOUS OU POUR LES AUTRES.

IL VOUS INCOMBE DE FIXER LES SUPPORTS ET ACCESSOIRES À VOTRE VÉHICULE, DE VÉRIFIER LES ATTACHES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF, DE VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT QUE LE PRODUIT EST AJUSTÉ, ET QU'IL N'EST PAS USÉ OU ENDOMMAGÉ. IL VOUS FAUT DONC LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES DIRECTIVES ET MISES EN GARDE FOURNIES AVEC VOTRE PRODUIT YAKIMA AVANT DE L'INSTALLER OU DE L'UTILISER. SI TOUTES LES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE NE SONT PAS COMPRIS, OU SI L'ON N'A AUCUNE EXPÉRIENCE EN MÉCANIQUE ET QUE L'ON N'EST PAS TRÈS FAMILIER AVEC LES PROCÉDURES D'INSTALLATION, FAIRE INSTALLER LE PRODUIT PAR UN INSTALLATEUR PROFESSIONNEL COMME UN GARAGISTE QUALIFIÉ OU RÉPARATEUR DE VÉHICLEROSSERIE.



POUR LES SKIS ET LES PLANCHES DE MOINS DE 170 cm :
la distance entre les barres transversales doit être de 30 à 61 cm (12 à 24 po).

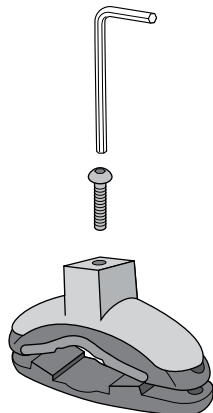
POUR LES SKIS ET LES PLANCHES DE PLUS DE 170 cm :
la distance entre les barres transversales doit être de 30 à 92 cm (12 à 36 po).



VÉHICULE MUNI DE PIEDS Q YAKIMA: NE PAS DÉPLACER LES PIEDS!

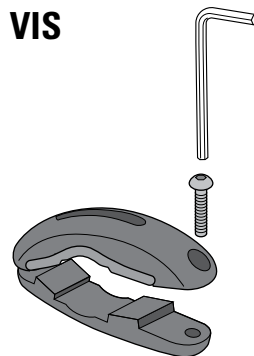
1 ENLEVER LA VIS D'ASSEMBLAGE.

Employer la clé hexagonale.



2 ENLEVER UNE DES VIS DE SERRAGE.

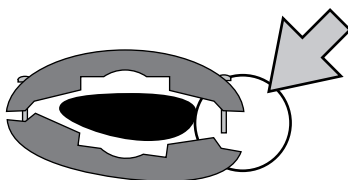
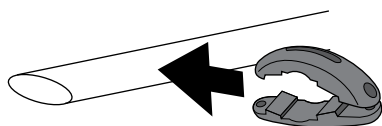
- Employer la clé hexagonale.
- Desserrer l'autre vis, mais la laisser en place.



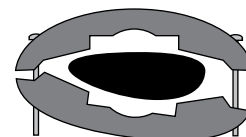
3 BARRES D'ORIGINE : VÉRIFIER QUE LES VIS ONT LA BONNE LONGUEUR.

- Pour certaines barres d'origine, il faudra peut-être les vis de serrage longues.
- Les vis doivent dépasser sous la mâchoire.

SI LES VIS SONT TROP COURTES, EMPLOYER LES VIS LONGUES FOURNIES.



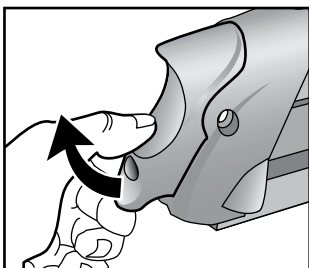
Dans certains cas, les mâchoires ne seront pas parallèles.



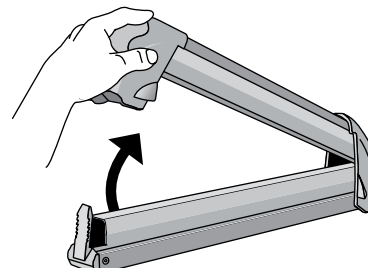
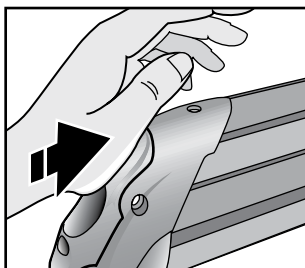
BIEN

4 TRAVAILLER SUR UNE SURFACE PLATE.

Ouvrir le porte-skis (il s'ouvre de deux façons) :



-OU-



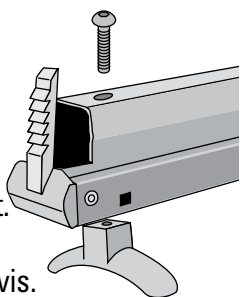
SOULEVER LE BAS DU BOUTON...

APPUYER SUR LE HAUT DU BOUTON...

OUVERT

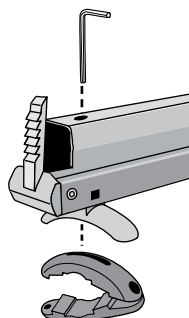
5 ASSEMBLAGE.

- Enfiler la vis d'assemblage à travers le trou dans le coussinet.
- Enfiler le dessus coulissant sur la vis.

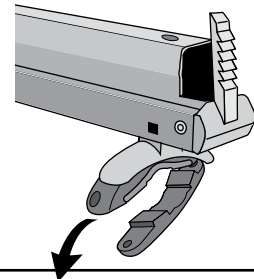


6 FIXER LA MÂCHOIRE SUPÉRIEURE AU DESSUS COULISSANT.

- Aligner la vis d'assemblage avec l'écrou carré (à l'intérieur de la mâchoire supérieure).
- Engager la vis dans l'écrou avec la clé hexagonale.
- Ne pas serrer pour le moment.

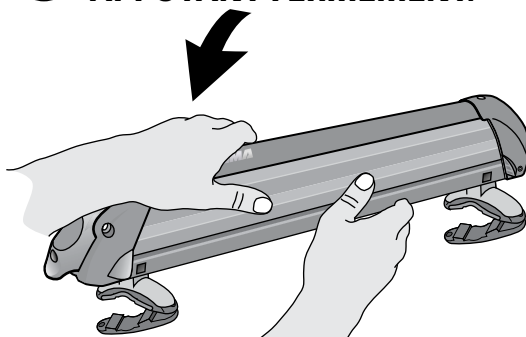


7 DÉPLACER LA MÂCHOIRE COULISSANTE POUR AVOIR ACCÈS AUX TROUS DE VIS.

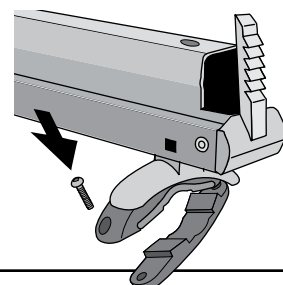


PROCÉDER DE LA MÊME MANIÈRE POUR LES AUTRES MÂCHOIRES.

8 FERMER LE PORTE-SKIS EN APPUYANT FERMEMENT.

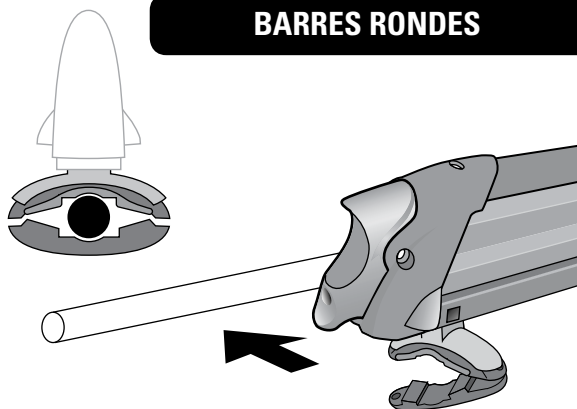


9 ENFILER LA DEUXIÈME VIS DE SERRAGE DANS LA MÂCHOIRE SUPÉRIEURE SEULEMENT.

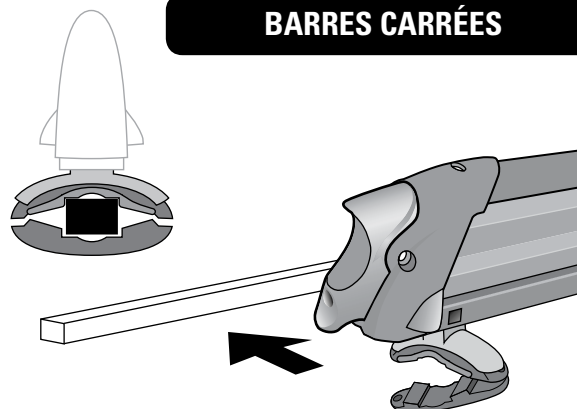


10 ENFILER LES PORTE-SKIS SUR LES BARRES TRANSVERSALES.

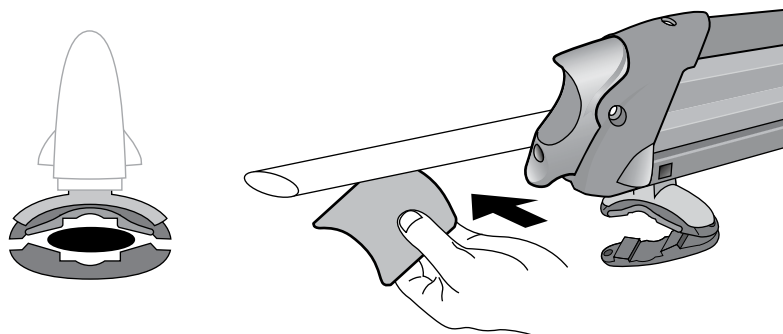
BARRES RONDES



BARRES CARRÉES



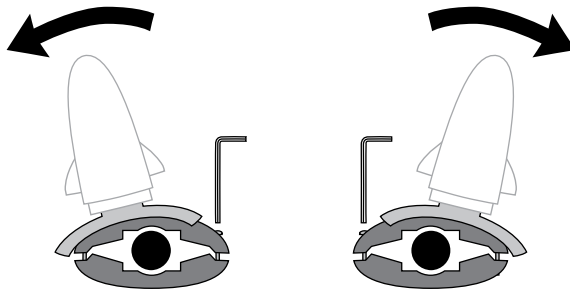
BARRES D'ORIGINE



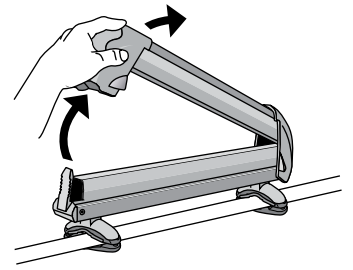
Si on le veut, on peut coller les garnitures en vinyle sur le dessous des barres d'origine pour en protéger le fini.

11 SERRER LES MÂCHOIRES.

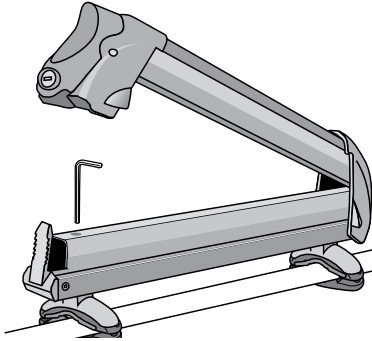
- Faire coulisser le porte-skis pour avoir accès à la vis de serrage non encore engagée.
- Serrer les vis à l'aide la clé hexagonale.



12 OUVRIR LE PORTE-SKIS.



13 SERRER LES PORTE-SKIS SUR LES COLLIERS DE MONTAGE UNIVERSELS.

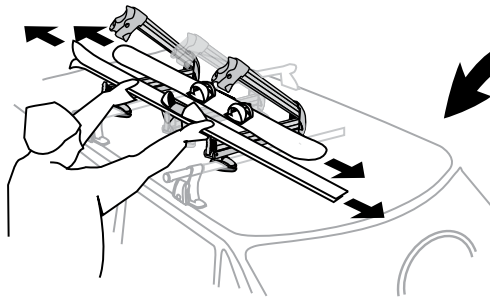


S'assurer que les porte-skis sont verticaux.

Dans certains cas, les colliers de montage universels seront inclinés.

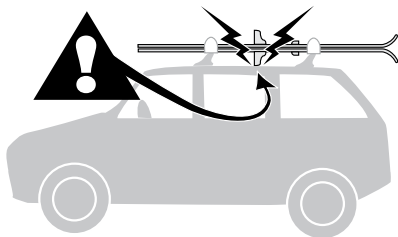
14 CHARGER LES SKIS OU LES PLANCHES.

- Placer la spatule des skis ou des planches vers l'arrière du véhicule.
- Placer les fixations entre les porte-skis.*



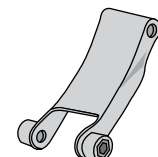
* Dans certains cas, il faudra peut-être qu'un porte-ski se ferme entre les fixations. Avancer ou reculer les skis au mieux de manière à éviter le contact avec le hayon.

15 VÉRIFIER QUE LES FIXATIONS NE TOUCHENT PAS.

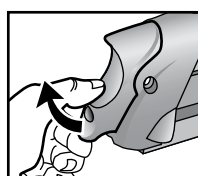
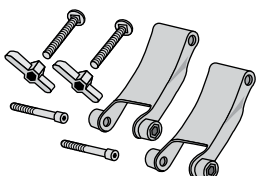


Si les fixations ne touchent pas, PASSER À L'OPÉRATION 23

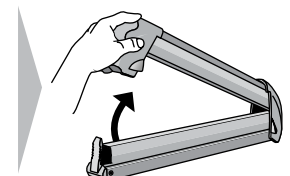
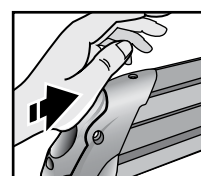
Si les fixations touchent au toit du véhicule, ou si les barres d'origine sont trop cintrées pour que le porte-skis s'y adapte, PASSER À L'OPÉRATION SUIVANTE, POSE DES ENTRETOISES SKILIFT.



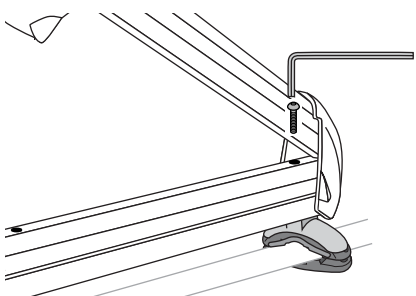
16 POSE DES ENTRETOISES SKILIFT : OUVRIR LE PORTE-SKIS.



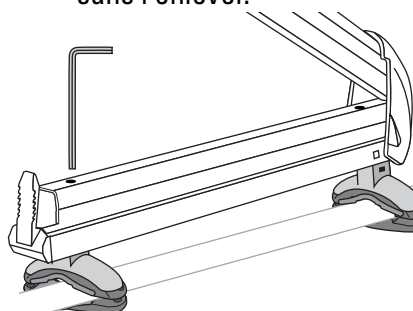
-OU-



- 17** Enlever la vis d'assemblage au bout articulé des porte-skis.

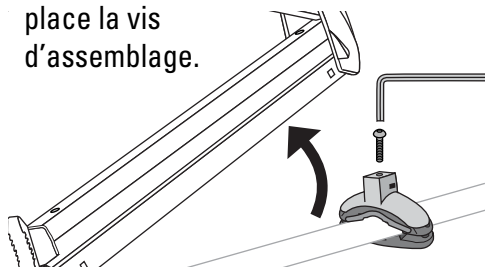


- 18** Desserrer la vis d'assemblage avant, mais sans l'enlever.



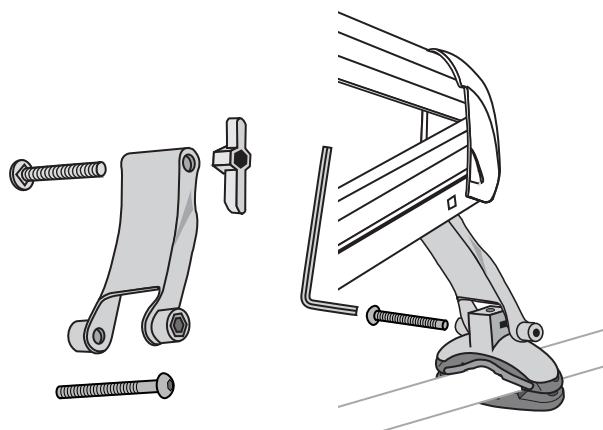
- 19** SOULEVER LE BOUT ARTICULÉ DU PORTE-SKIS.

Remettre en place la vis d'assemblage.



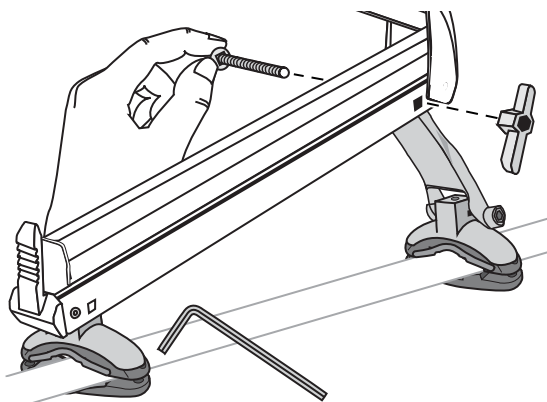
- 20** FIXER L'ENTRETOISE SKILIFT AU COLLIER DE MONTAGE UNIVERSEL.

- Employer les vis à tête ronde
- Serrer avec la clé hexagonale.



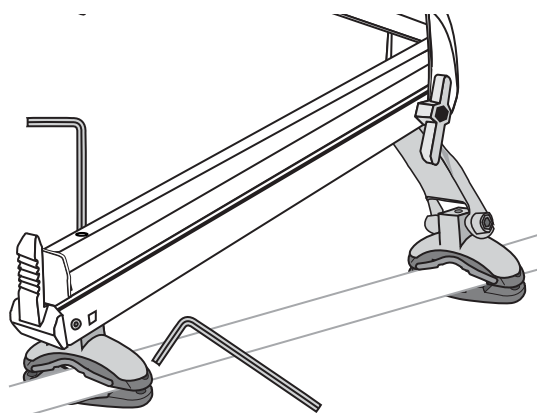
- 21** FIXER L'ENTRETOISE SKILIFT AU PORTE-SKIS.

- Enfiler un boulon et un écrou à ailettes. Serrer.
- Au besoin, desserrer les vis de serrage pour mieux repositionner les colliers.

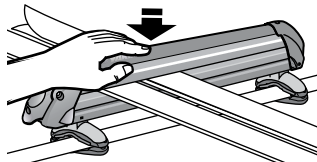


- 22** RESSERRER LES VIS D'ASSEMBLAGE AVANT.

Au besoin, resserrer les vis de serrage pour bien fixer les colliers aux barres transversales.

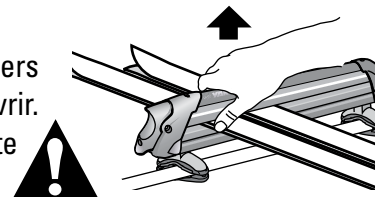


- 23** FERMER LES PORTE-SKIS EN APPLIQUANT UNE PRESSION FERME.



- 24** VÉRIFIER LA FERMETURE !

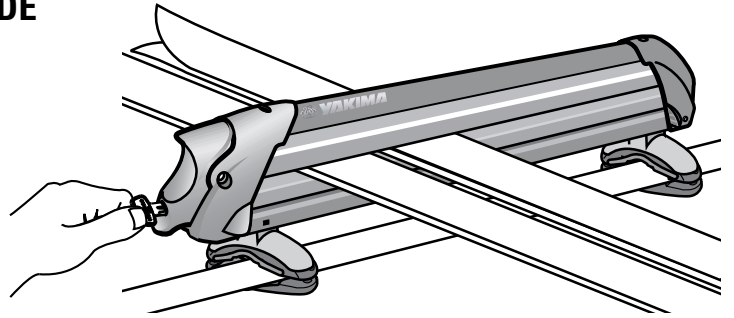
- Tirer la partie supérieure du porte-skis vers le haut pour voir si le porte-skis peut ouvrir.
- S'il ouvre, le refermer en appliquant cette fois-ci une pression plus grande.



25 POUR VERROUILLER, SE SERVIR DES CLÉS DE VERROUILLAGE.



FERMER L'ACCESSOIRE AVANT DE LE VERROUILLER !



* Le sigle SKS désigne le Same Key System de Yakima. La garantie à vie limitée de Yakima se trouve dans les instructions accompagnant l'accessoire ou le porte-bagage Yakima.

NOTER LE NUMÉRO DES CLÉS (sur les clés de verrouillage) :

Inscrivez-vous en ligne à www.yakima.com pour devenir membre du Key Club (ce qui vous permettra de commander des clés ou des serrures supplémentaires assorties).



| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

IMPORTANT!

S'assurer de lire les avertissements et les renseignements sur la garantie figurant sur le feuillet qui accompagne ces instructions !



LIMITES DE CHARGEMENT

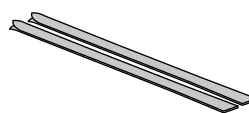
Consulter la liste de compatibilité YAKIMA ("Fit list") ou le site yakima.com pour connaître la limite de chargement. Ne pas dépasser la limite de chargement fixée pour le porte-bagages d'origine.



PORTE-BAGAGES



Powderhound/Fresh Sesh - 9.7 lbs. / 4.4 kg
Big PowderHound- 12.4 lbs. / 5.6 kg



CHARGE



Ne pas dépasser 75 kg (165 lb) à moins d'indication contraire.

* Certains véhicules acceptent moins de 75 kg (165 lb)

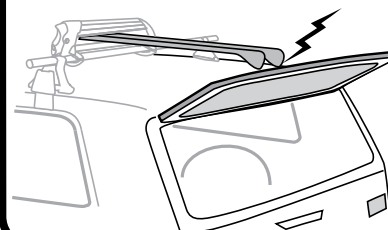
VÉRIFIER LA FERMETURE

VÉRIFIER QUE LES PORTE-SKIS SONT BIEN FERMÉS APRÈS CHAQUE MONTAGE ET AVANT DE PRENDRE LA ROUTE. Si l'on enlève le porte-skis, suivre les instructions pour le remettre en place.

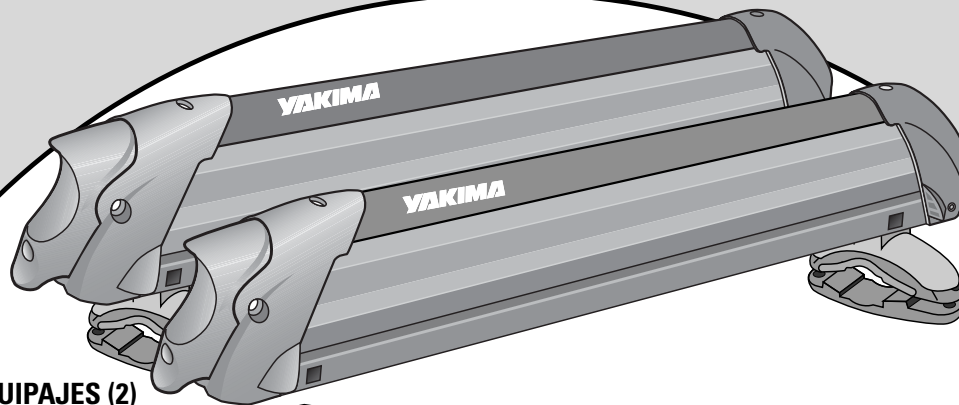
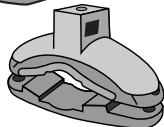
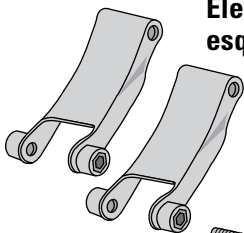
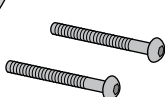
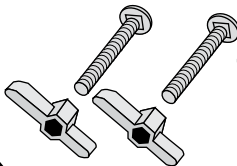
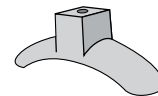
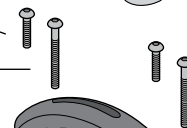
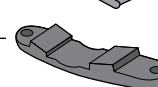
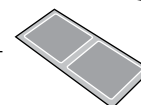
ATTENTION : S'ASSURER QUE LE MONTAGE EST SOLIDE ET CONFORME AUX INSTRUCTIONS. LES DISPOSITIFS DE FIXATION PEUVENT SE DESSERRER À LA LONGUE. LES INSPECTER AVANT CHAQUE UTILISATION ET LES RESSERRER AU BESOIN.

HAYON

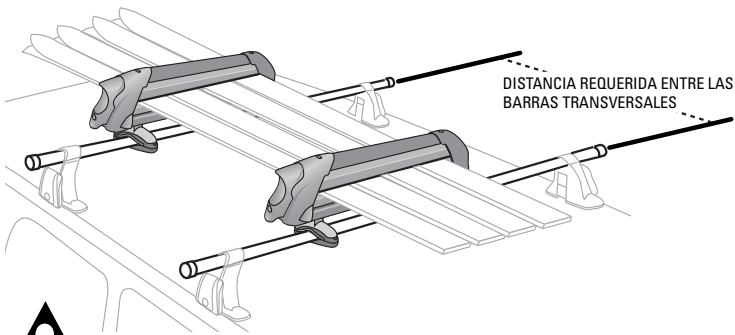
TOUJOURS OUVRIR LE HAYON AVEC PRUDENCE.



CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

**PORTAEQUIPAJES (2)****Soportes de montaje universales (4)****Elevadores de esquís (2)****Tornillos con cabeza redonda (2)****Tuercas hexagonales con pernos (2)****Llaves de bloqueo (2x)****(PIEZAS DE LOS SOPORTES DE MONTAJE:)****Llave hexagonal (1)****Tornillos para base (4)****Topes deslizantes (4)****Tornillos de mordaza (8) instalados****Tornillos de mordaza largos (8) para barras de fábrica más grande****Mordazas superiores (4)****Tuercas cuadradas (4)****Almohadillas (4)****Mordazas inferiores (4)****Almohadillas de vinilo (2) para barras de fábrica****ADVERTENCIA IMPORTANTE**

ES FUNDAMENTAL QUE TODOS LOS PORTAEQUIPAJES Y ACCESORIOS YAKIMA ESTÉN FIJADOS DE MANERA CORRECTA Y SEGURA AL VEHÍCULO. UNA INSTALACIÓN DEFICIENTE PODRÍA CAUSAR UN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO Y PROVOCAR HERIDAS GRAVES O LA MUERTE A USTED O A TERCEROS. USTED ES RESPONSABLE DE LA FIJACIÓN SEGURA DE LOS PORTAEQUIPAJES Y ACCESORIOS AL VEHÍCULO. VERIFICANDO LAS UNIONES Y AMARRES ANTES DE UTILIZARLOS E INSPECCIONANDO PERIÓDICAMENTE EL AJUSTE DE LOS PRODUCTOS, SU DESGASTE Y POSIBLES DAÑOS. POR ELLO, DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS QUE VIENEN CON LOS PRODUCTOS YAKIMA ANTES DE INSTALARLOS O USARLOS. SI NO ENTIENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, O NO TIENE EXPERIENCIA EN MECÁNICA O NO ESTÁ FAMILIARIZADO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN, HAGA INSTALAR EL PRODUCTO POR UN INSTALADOR PROFESIONAL.



ESQUÍS Y TABLAS CON MENOS DE 170 cm:
La distancia entre las barras deberá ser entre 30 y 60 cm (12" - 24")

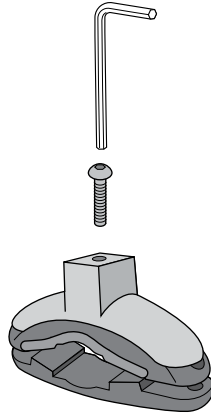
ESQUÍS Y TABLAS CON MÁS DE 170 cm:
La distancia entre las barras deberá ser entre 30 y 90 cm (12" - 36")



TORRES Q YAKIMA: ¡NO REPOSICIONE SUS TORRES!

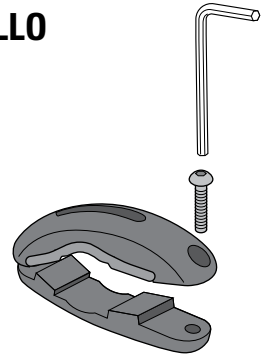
1 RETIRE EL TORNILLO PARA BASE.

Use la llave hexagonal.



2 RETIRE UN TORNILLO DE MORDAZA.

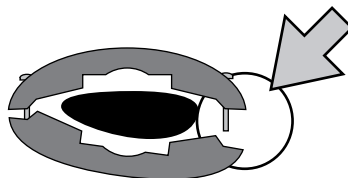
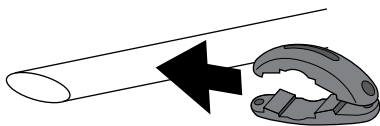
- Use la llave hexagonal.
- Afloje el tornillo restante pero déjelo en su lugar.



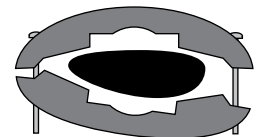
3 BARRAS DE FÁBRICA: REVISE QUE EL LARGO DE LOS TORNILLOS SEA APROPIADO.

- Algunas barras de fábrica podrían necesitar los tornillos de mordaza largos.
- Los tornillos deben salir por debajo de la mordaza.

SI SON DEMASIADO PEQUEÑOS, UTILICE LOS TORNILLOS MÁS LARGOS PROVISTOS.



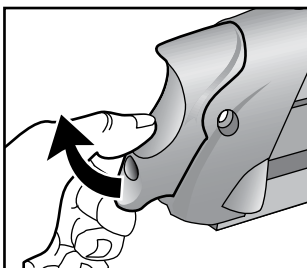
En algunos casos, las mordazas podrían no quedar paralelas.



correcto

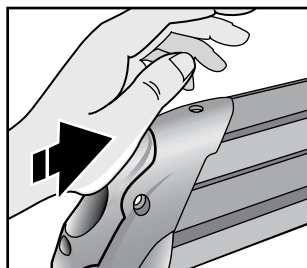
4 TRABAJE EN UNA SUPERFICIE PLANA.

Abra el portaequipajes (se abre de dos maneras):

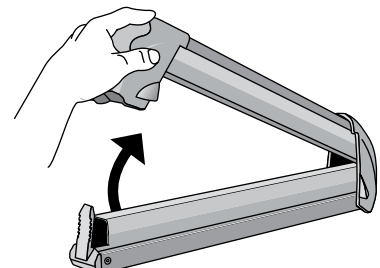


LEVANTANDO LA PARTE INFERIOR DEL CIERRE...

-O-



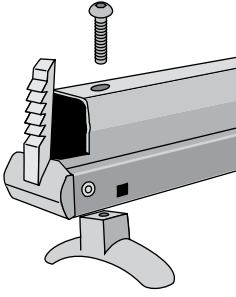
PRESIONANDO LA PARTE SUPERIOR DEL CIERRE...



ABRIR

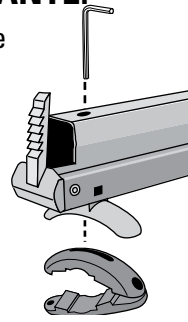
5 ENSAMBLE.

- Inserte el tornillo para base a través del agujero en la almohadilla.
- Coloque el tope deslizante en el tornillo.

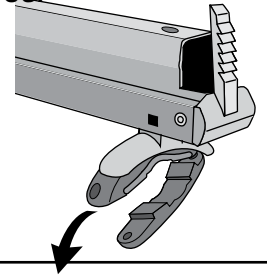


6 UNA LA MORDAZA SUPERIOR AL TOPE DESLIZANTE.

- Alinee el tornillo para base con la tuerca cuadrada (dentro de la mordaza superior).
- Use la llave hexagonal para unir el tornillo y la tuerca.
- No ajuste todavía.

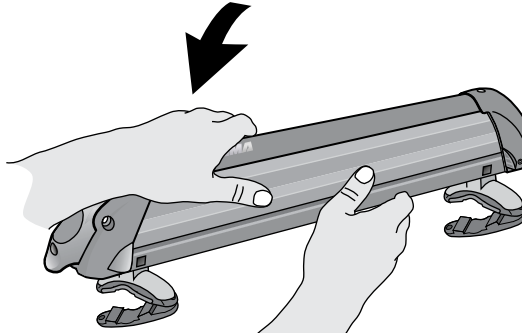


7 MUEVA LA UNIÓN ANTERIOR DE MANERA QUE LOS AGUJEROS DE LOS TORNILLOS QUEDEN EXPUESTOS.

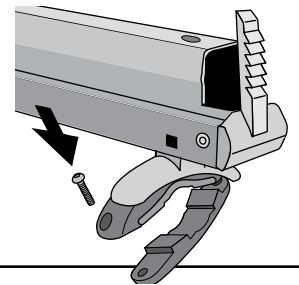


REPITA LOS MISMOS PASOS PARA EL HERRAJE RESTANTE.

8 CIERRE EL PORTAEQUIPAJES PRESIONANDO CON FIRMEZA.

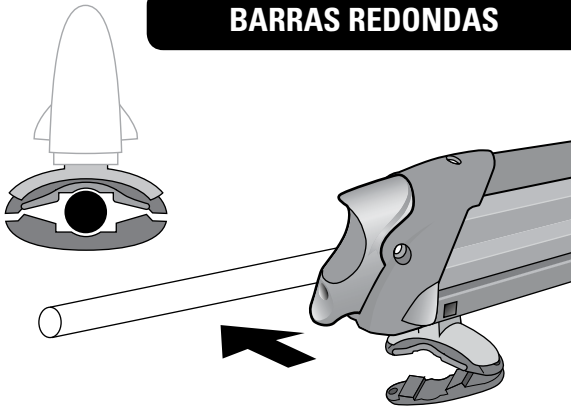


9 INSERTE EL SEGUNDO TORNILLO DE MORDAZA ÚNICAMENTE POR LA MORDAZA SUPERIOR.

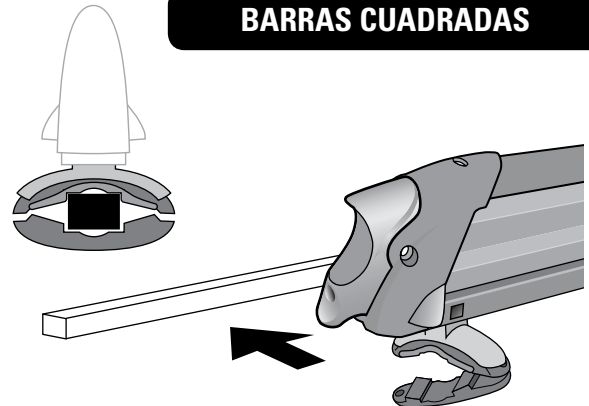


10 DESLICE EL MONTAJE DEL PORTAEQUIPAJES ALREDEDOR DE LA BARRA TRANSVERSAL.

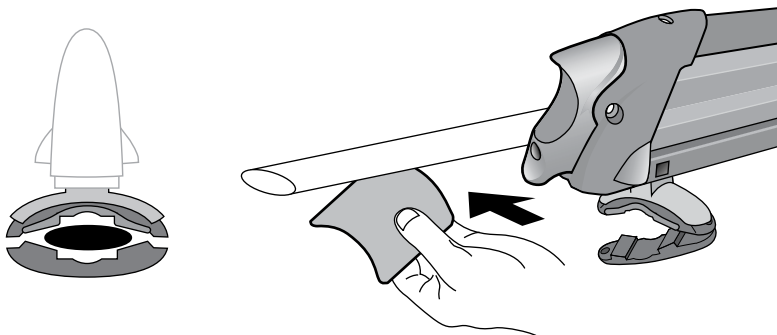
BARRAS REDONDAS



BARRAS CUADRADAS



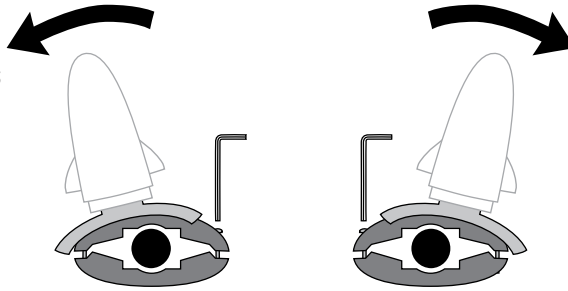
BARRAS DE FÁBRICA



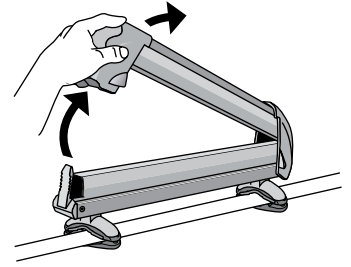
Si desea, coloque almohadillas de vinilo en la parte inferior de las barras de fábrica para proteger su acabado.

11 ASEGURE EL MONTAJE.

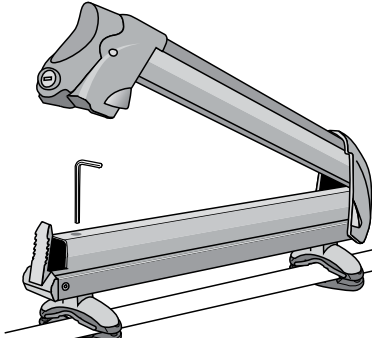
- Deslice el portaequipajes para dejar expuestos los tornillos de mordaza no ajustados.
- Use la llave hexagonal para ajustar los tornillos.



12 ABRA EL PORTAEQUIPAJES.



13 AJUSTE EL PORTAEQUIPAJES A LOS SOPORTES DE MONTAJE UNIVERSALES.

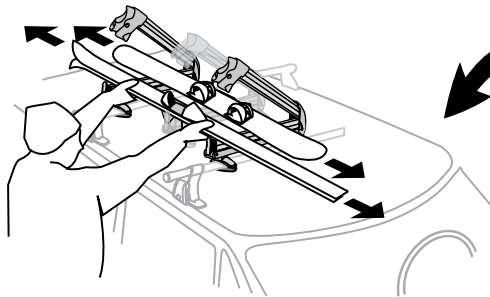


Cerchiórese de que el portaequipajes esté alineado verticalmente.

En algunos casos, el soporte de montaje universal se apoyará en un ángulo.

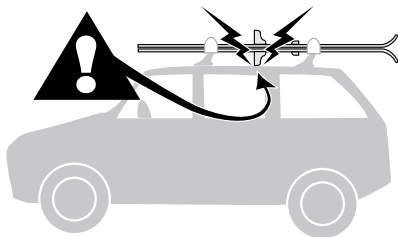
14 CARGUE LOS ESQUÍ O LAS PLANCHAS.

- Coloque la punta de los esquís apuntando hacia la parte trasera del vehículo.
- Coloque las fijaciones entre los portaesquí.*



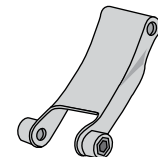
* En ciertos casos, puede ser necesario acercar las fijaciones. Colóquelas más adelante o más atrás para evitar en lo posible que entren en contacto con la portezuela.

15 VERIFIQUE SI HAY ESPACIO PARA LAS FIJACIONES.

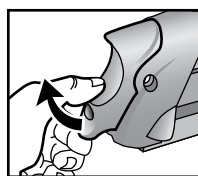
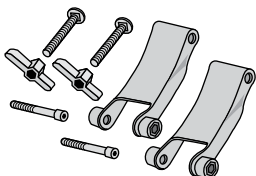


Si tiene suficiente espacio, CONTINÚE EN EL PASO 23.

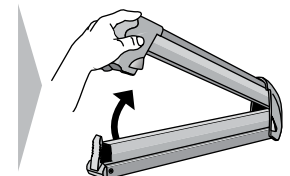
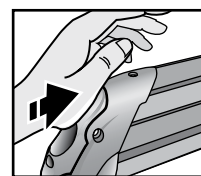
Si necesita más espacio o si las barras de fábrica están arqueadas y no pueden alinearse con el portaequipajes, CONTINÚE EN EL SIGUIENTE PASO DÓNDE SE INDICA LA INSTALACIÓN DEL ACCESORIO TELESQUÍ.



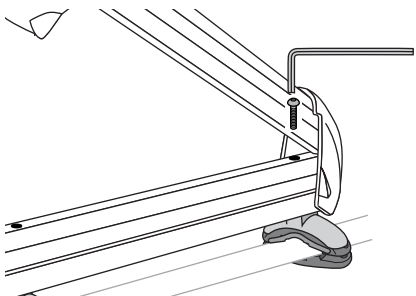
16 INSTALACIÓN DEL ELEVADOR DE ESQUÍ: ABRA EL PORTAEQUIPAJES.



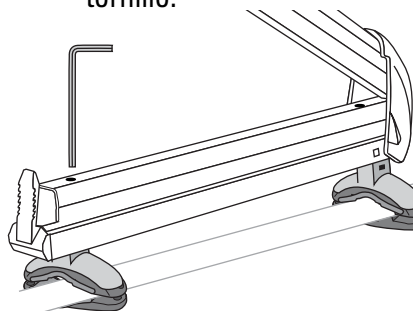
-0-



- 17** Retire el tornillo para base en el extremo con bisagra del portaequipajes.

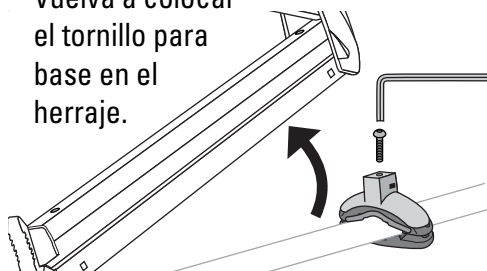


- 18** Afloje el tornillo para base delantero, sin retirar el tornillo.



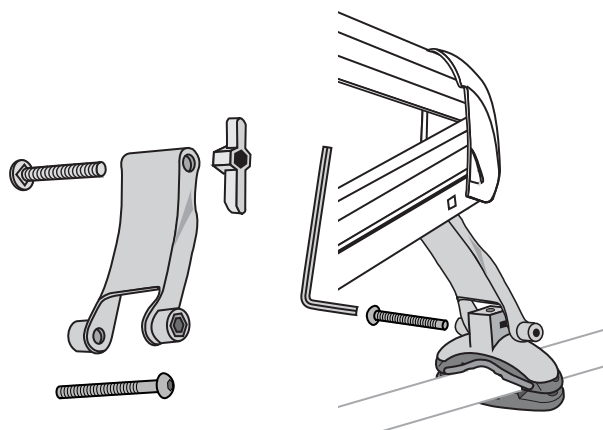
- 19** LEVANTE EL LADO CON BISAGRA DEL PORTAEQUIPAJES.

Vuelva a colocar el tornillo para base en el herraje.



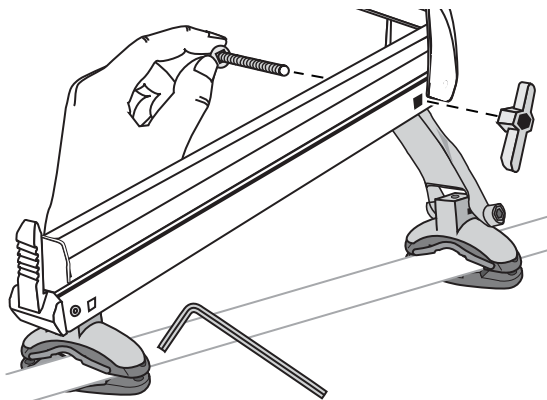
- 20** UNA EL ELEVADOR DE ESQUÍ AL SOPORTE DE MONTAJE UNIVERSAL.

- Use los pernos con cabeza.
- Asegure los tornillos con la llave hexagonal.



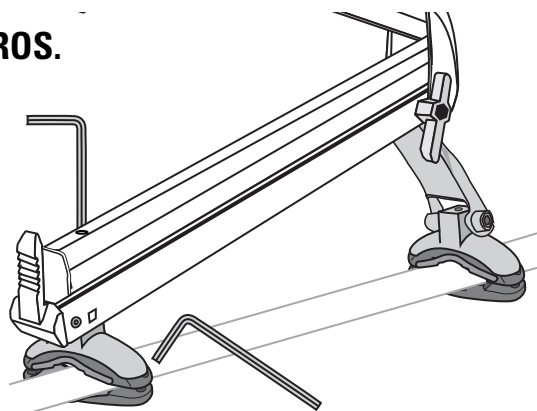
- 21** UNA EL TELESQUÍ AL PORTAEQUIPAJES.

- Coloque los pernos y tuercas hexagonales y ajústelos.
- Afloje los tornillos de mordaza para reposicionar y ajustar mejor los soportes de montaje.

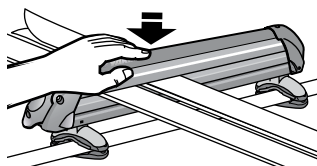


- 22** AJUSTE LOS TORNILLOS PARA BASE DELANTEROS.

Ajuste todos los tornillos de mordaza flojos para asegurar los soportes a las barras transversales.

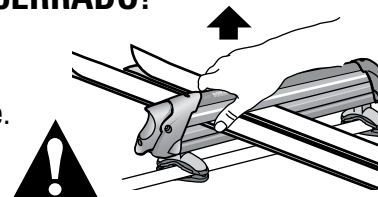


- 23** CIERRE EL PORTAEQUIPAJES PRESIONANDO CON FIRMEZA.



- 24** ¡VERIFIQUE QUE ESTÉ BIEN CERRADO!

- Tire hacia arriba la parte superior del portaequipajes para ver si éste se abre.
- Si se abre, presiónelo con más fuerza al cerrarlo.

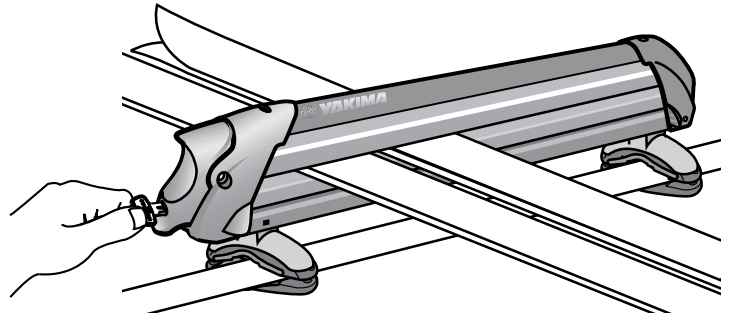


25

Utilice las llaves de bloqueo para **TRABAR** el material.



¡CIERRE LOS PORTAESQUÍES ANTES DE TRABARLOS!



*SKS es la sigla de Same Key System de Yakima. Consulte las instrucciones que vienen con el portaequipaje o el accesorio Yakima para conocer los términos de la garantía de por vida de Yakima.

ANOTE EL NÚMERO DE SU LLAVE: (grabado en las llaves de bloqueo)

Visite www.yakima.com para encargar diferentes combinaciones de llaves o tambores de cerradura adicionales.



| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

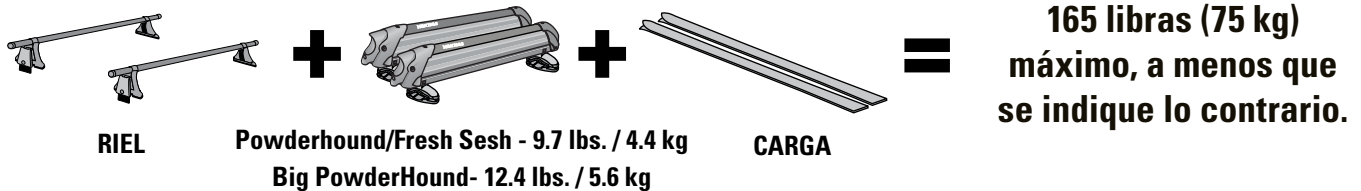
¡IMPORTANTE!

¡Asegúrese de leer toda la información sobre las advertencias y la garantía que acompañan estas instrucciones!



LÍMITES DE PESO

Siga la Guía de uso YAKIMA o visite yakima.com para informarse sobre el límite de peso de los rieles. No exceda el límite de peso de los rieles de su vehículo.



**[Algunos vehículos indicarán un máximo inferior a 165 libras (75 kg).]*

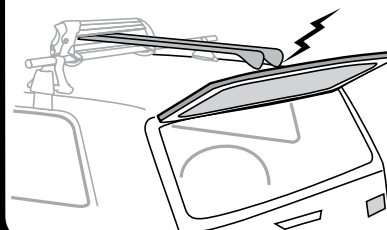
VERIFIQUE EL CIERRE

VERIFIQUE EL CIERRE DEL MONTAJE DESPUÉS DE CADA INSTALACIÓN Y ANTES DE INICIAR SU VIAJE. Si retira el portaequipajes, siga las instrucciones para la reinstalación.

ADVERTENCIA: CERCÍOARSE DE QUE TODOS LOS HERRAJES ESTÉN ASEGURADOS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES. CON EL TIEMPO, LOS HERRAJES DE SUJECIÓN PUEDEN AFLOJARSE. REVÍSELOS ANTES DE CADA USO Y AJÚSTELOS SI ES NECESARIO.

PORTEZUELA TRASERA

SIEMPRE TENGA CUIDADO CUANDO ABRA LA PUERTA TRASERA DE SU VEHÍCULO.



¡ CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES !